

DODATOK č. 2
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0054 / 92

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Gerlachov**
sídlo : 086 04 Gerlachov 56
Slovenská republika
konajúci : **Ing. Ondrej Ševcov**, starosta obce
IČO : 00321974
banka : Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Bardejov
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: [REDACTED]
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre predfinancovanie : [REDACTED]

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 31. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0054/92** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA

Podpis: **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Ondrej Ševcov**, starosta obce

Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v obci Gerlachov	
Kód ITMS	25120220054	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Okres Bardejov
Obec	Gerlachov
Ulica	Gerlachov
Číslo	56

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom projektu je zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia v obci Hažlín
Špecifický cieľ projektu 1	- zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia s pozitívnym dopadom na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 2	- zníženie nákladov na údržbu, modernizáciu a unifikáciu svetelných telies a zníženie prevádzkových nákladov
Špecifický cieľ projektu 3	- zvýšenie svetelno-technických vlastností osvetľovacej sústavy a prehľadná evidencia prevádzky svetelných bodov
Špecifický cieľ projektu 4	
Špecifický cieľ projektu 5	
Špecifický cieľ projektu 6	

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0.000	2011	79.000	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2011	101.300	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku))	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. Modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	79.000

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Modernizácia verejného osvetlenia	06/2011	12/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	06/2011	12/2011
Publicita a informovanosť	06/2011	12/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	179 743.55	0.00	179 743.55	Modernizácia verejného osvetlenia
713002 Nákup výpočtovej techniky	7 406.56	0.00	7 406.56	Modernizácia verejného osvetlenia
718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	21 867.06	0.00	21 867.06	Modernizácia verejného osvetlenia
717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	265.11	0.00	265.11	Modernizácia verejného osvetlenia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	9 476.92	0.04	9 476.96	Modernizácia verejného osvetlenia
711003 Nákup softvéru	3 950.80	0.00	3 950.80	Modernizácia verejného osvetlenia
716 Prípravná a projektová dokumentácia	2 320.00	0.00	2 320.00	Modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	225 030.00	0.04	225 030.04	100,00

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Modernizácia verejného osvetlenia	225 030.00	0.04	225 030.04
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0.00	0.00	0.00
Publicita a informovanosť	0.00	0.00	0.00
CELKOVO	225 030.00	0.04	225 030.04

P. č.	Názov aktivity	Skupina výdavkov podpoložka	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
					v Eur							v Eur	od	do	
1	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	odpojenie svetidla	ks	5,93		79	468,17	468,17	0,00	95,00%	444,76		jún 11	december 11
2	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	demontáž svetidla	ks	12,25		79	967,36	967,36	0,00	95,00%	918,99		jún 11	december 11
3	Modernizácia verejného osvetlenia	717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	odvoz a uloženie	ks	3,36		79	265,11	265,11	0,00	95,00%	251,85		jún 11	december 11
4	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	montážna krabica pre ovládaci modul montáž	ks	9,87		120	1 183,81	1 183,81	0,00	95,00%	1 124,62		jún 11	december 11
5	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Ovládaci modul svetidla montáž	ks	23,70		120	2 844,58	2 844,58	0,00	95,00%	2 702,35		jún 11	december 11
6	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	montáž konzoly/redukcie montáž	ks	19,75		120	2 370,48	2 370,48	0,00	95,00%	2 251,96		jún 11	december 11
7	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul montáž	ks	4,74		120	568,34	568,34	0,00	95,00%	539,92		jún 11	december 11
8	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	odboč.svorka na AlFe montáž	ks	13,83		240	3 318,67	3 318,67	0,00	95,00%	3 152,74		jún 11	december 11
9	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	svetidlo LED 60 W montáž	ks	47,60		120	5 712,00	5 712,00	0,00	95,00%	5 426,40		jún 11	december 11
10	Modernizácia verejného osvetlenia	717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	plošina montáž	hod	54,15		90	4 873,05	4 873,05	0,00	95,00%	4 629,40		jún 11	december 11
11	Modernizácia verejného osvetlenia	717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	ukonč.do3x2,5 montáž	ks	0,99		240	237,05	237,05	0,00	95,00%	225,20		jún 11	december 11
12	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	montážna krabica pre ovládaci modul materiál	ks	7,90		120	948,19	948,19	0,00	95,00%	900,78		jún 11	december 11
13	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Ovládaci modul materiál	ks	177,75		120	21 330,04	21 330,04	0,00	95,00%	20 263,54		jún 11	december 11
14	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	montáž konzoly/redukcie materiál	ks	98,77		120	11 852,40	11 852,40	0,00	95,00%	11 259,78		jún 11	december 11
15	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul materiál	ks	6,19		120	742,56	742,56	0,00	95,00%	705,43		jún 11	december 11
16	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	odboč.svorka na AlFe materiál	ks	0,62		240	148,51	148,51	0,00	95,00%	141,08		jún 11	december 11
17	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	svetidlo LED 60 W materiál	ks	1 011,50		120	121 380,00	121 380,00	0,00	95,00%	115 311,00		jún 11	december 11
18	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Rozvádzač VO vč.náplní montáž	ks	256,80		5	1 284,01	1 284,01	0,00	95,00%	1 219,81		jún 11	december 11
19	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	59,26		5	296,31	296,31	0,00	95,00%	281,49		jún 11	december 11
20	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	35,58		5	177,91	177,91	0,00	95,00%	169,01		jún 11	december 11
21	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svetidlami, skupinami svetiel a kontrola napätia na výstupe montáž	ks	35,58		5	177,91	177,91	0,00	95,00%	169,01		jún 11	december 11
22	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul registrácie udalostí vo svetidle montáž	ks	35,58		5	177,91	177,91	0,00	95,00%	169,01		jún 11	december 11
23	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul prídavného relé 230 V 6A montáž	ks	13,92		30	417,69	417,69	0,00	95,00%	396,81		jún 11	december 11
24	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS montáž	ks	59,26		5	296,31	296,31	0,00	95,00%	281,49		jún 11	december 11
25	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,13		5	5,65	5,65	0,00	95,00%	5,37		jún 11	december 11
26	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Odsušovací filter kapacitný montáž	ks	15,83		5	79,14	79,14	0,00	95,00%	75,18		jún 11	december 11
27	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul analyzátoru parametrov ei. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	59,26		5	296,31	296,31	0,00	95,00%	281,49		jún 11	december 11
28	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Odsušovací filter 30A v púzdre DIN montáž	ks	15,83		30	474,81	474,81	0,00	95,00%	451,07		jún 11	december 11

29	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Rozvádzač VO vč.náplní materiál	ks	1 544,62	5	7 723,10	7 723,10	0,00	95,00%	7 336,95	jún 11	december 11
30	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača materiál	ks	1 511,30	5	7 556,50	7 556,50	0,00	95,00%	7 178,68	jún 11	december 11
31	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	59,50	5	297,50	297,50	0,00	95,00%	282,63	jún 11	december 11
32	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svetidlami, skupinami svetiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks	285,60	5	1 428,00	1 428,00	0,00	95,00%	1 356,60	jún 11	december 11
33	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul registrácie udalostí vo svetidle materiál	ks	297,50	5	1 487,50	1 487,50	0,00	95,00%	1 413,13	jún 11	december 11
34	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul prídavného relé 230 V 6A materiál	ks	14,28	30	428,40	428,40	0,00	95,00%	406,98	jún 11	december 11
35	Modernizácia verejného osvetlenia	713002 Nákup výpočtovej techniky	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS materiál	ks	535,50	5	2 677,50	2 677,50	0,00	95,00%	2 543,63	jún 11	december 11
36	Modernizácia verejného osvetlenia	713002 Nákup výpočtovej techniky	Ďatová karta GPRS materiál	ks	535,50	5	2 677,50	2 677,50	0,00	95,00%	2 543,63	jún 11	december 11
37	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Odsťahovací filter kapacitný materiál	ks	66,64	5	333,20	333,20	0,00	95,00%	316,54	jún 11	december 11
38	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul analyzátoru parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter	ks	446,25	5	2 231,25	2 231,25	0,00	95,00%	2 119,69	jún 11	december 11
39	Modernizácia verejného osvetlenia	713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Odsťahovací filter 30A v púzire DIN	ks	61,88	30	1 856,40	1 856,40	0,00	95,00%	1 763,58	jún 11	december 11
40	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	70,21	1	70,21	70,21	0,00	95,00%	66,70	jún 11	december 11
41	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	24" LCD monitor montáž	ks	23,80	1	23,80	23,80	0,00	95,00%	22,61	jún 11	december 11
42	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Modul interface pre PC montáž	ks	63,07	1	63,07	63,07	0,00	95,00%	59,92	jún 11	december 11
43	Modernizácia verejného osvetlenia	718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO montáž	ks	592,62		592,62	592,62	0,00	95,00%	562,99	jún 11	december 11
44	Modernizácia verejného osvetlenia	713002 Nákup výpočtovej techniky	Pracovná stanica (PC) materiál	ks	1 142,40	1	1 142,40	1 142,40	0,00	95,00%	1 086,28	jún 11	december 11
45	Modernizácia verejného osvetlenia	713002 Nákup výpočtovej techniky	24" LCD monitor materiál	ks	583,10	1	583,10	583,10	0,00	95,00%	553,95	jún 11	december 11
46	Modernizácia verejného osvetlenia	713002 Nákup výpočtovej techniky	Modul interface pre PC materiál	ks	326,06	1	326,06	326,06	0,00	95,00%	309,76	jún 11	december 11
47	Modernizácia verejného osvetlenia	711003 Nákup softvéru	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO	ks	3 950,80		3 950,80	3 950,80	0,00	95,00%	3 753,26	jún 11	december 11
48	Modernizácia verejného osvetlenia	717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	GZS stav obj. 2 % Výdavky na uvedenie do užívania, odborná prehliadka a skúška (revízia)	%	2 183,43	2	4 366,85	4 366,81	0,04	95,00%	4 148,47	jún 11	december 11
50	Modernizácia verejného osvetlenia	716 Pripravná a projektová dokumentácia		ks	2 320,00	1	2 320,00	2 320,00	0,00	95,00%	2 204,00	jún 11	december 11
Čelkom							225 030,04	225 030,00	0,04		213 778,50	jún 11	december 11